

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 18/2023/HC-ST

Ngày: 15-3-2023

Về việc “*Khiếu kiện quyết định
hành chính trong quản lý Nhà
nước về đất đai*”.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Dư Thành Trung

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Hoàng Thị Khiêm
Ông Nguyễn Văn Nghiệp.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hà Chi, là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
ông Đỗ Văn Phương- Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 3 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử sơ thẩm công khai vụ án T lý số 118/2022/TLST-HC ngày 27-12-2022; về việc “*Khiếu kiện quyết định hành chính trong quản lý Nhà nước về đất đai*”, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 31/2023/QĐXXST-HC ngày 27-02-2023; giữa các đương sự:

- Người khởi kiện: Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1978

Địa chỉ: Thôn Lộc Châu 4, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

- Người bị kiện: Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng

Địa chỉ: 36 Trần Phú, Phường 4, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng

Người đại diện theo pháp luật: Ông Huỳnh Ngọc H, chức vụ: Giám đốc; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị kiện: Ông Trần Văn C
- Giám đốc Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Trần X, sinh năm 1964

Địa chỉ: Thôn G1, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

** Theo đơn khởi kiện đề ngày 07-12-2022; đơn khởi kiện bổ sung ngày 13-12-2022, bản tự khai của người khởi kiện ông Nguyễn Văn T thể hiện như sau:*

Ông Trần X được Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 đối với 7.737m² đất nông nghiệp trồng cây lâu năm tại thửa 36, tờ bản đồ 5A, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng. Ngày 24-11-2021 ông Trần X lập hợp đồng chuyển nhượng cho ông toàn bộ thửa đất theo giấy chứng nhận nêu trên. Chi nhánh Văn phòng Đăng ký đất đai huyện Di Linh đã đăng ký biến động sang tên cho ông vào ngày 21-01-2022.

Sau đó ông lập thủ tục thế chấp đất vay tiền thì Ngân hàng yêu cầu kiểm tra lại. Sau khi kiểm tra trên thực địa thửa đất, UBND xã Tân Nghĩa và Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh đã lập Biên bản làm việc ngày 24-11-2022 xác định: *“Qua kiểm tra, đối chiếu với bản đồ đo đạc năm 2016 thuộc thửa đất số 138, tờ bản đồ địa chính số 11 xã Tân Nghĩa. Đối với giấy chứng nhận số CC 339039 do Sở tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 25-01-2016, thửa đất số 36, tờ bản đồ 5A được tách từ thửa gốc số 03 (5A) đo đạc năm 1995 theo quy trình 299, hệ tọa độ giả định không đúng với hiện trạng sử dụng đất của ông Nguyễn Văn T”*. Như vậy, việc Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 cho ông Trần X diện tích 7.737m² đất nông nghiệp trồng cây lâu năm tại thửa 36, tờ bản đồ 5A, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng là không đúng hiện trạng (sai vị trí). Dẫn đến việc ông Trần X chuyển nhượng, sang tên thửa đất thửa 36, tờ bản đồ 5A, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng cho ông cũng không đúng hiện trạng sử dụng đất. Ảnh hưởng đến quyền lợi của ông khi thực hiện các quyền của người sử dụng đất.

Vì vậy, ông đề nghị Tòa án tuyên hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp cho ông Trần X diện tích 7.737m² đất nông nghiệp trồng cây lâu năm tại thửa 36, tờ bản đồ 5A, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng, đã chỉnh lý, sang tên cho ông từ ngày 21-01-2022 để ông lập thủ tục cấp lại giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo đúng hiện trạng sử dụng đất.

** Người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng trình bày:*

Về việc cấp các Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và quá trình biến động sử dụng đất.

Theo hồ sơ địa chính được lưu trữ do Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh cung cấp, thể hiện: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số G 725774 được UBND huyện Di Linh cấp ngày 26-8-1996 cho ông Trần X, sinh năm 1964, CMND số 210712354,

địa chỉ: Đức Phổ, Quảng Ngãi; vị trí tại thửa đất số 03, tờ bản đồ số 5A, diện tích 15.118m² đất CLN; về trình tự, thủ tục được thực hiện theo quy định của pháp luật.

Ngày 27-11-2015, ông Trần X đăng ký đo đạc theo hiện trạng thửa đất số 03, tờ bản đồ số 5A thành diện tích 15.270m² đất CLN (tăng 152m² so với diện tích đã được cấp giấy chứng nhận), đồng thời dự kiến tách thành 02 thửa đất mới là thửa số 36 có diện tích 7.737m² đất CLN và thửa số 37 có diện tích 7255,5m² đất CLN và đất đường giao thông theo hiện trạng có diện tích 277,5m² (đường đất và kèm theo đơn xin mở đường đi được UBND xã Tân Nghĩa xác nhận ngày 20-11-2015) được Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh xác nhận kết quả đo đạc ngày 11-12-2015.

Ngày 15-12-2015, ông Trần X nộp lại toàn bộ hồ sơ tách, hợp thửa đất và được Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh thẩm định trình Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Lâm Đồng, Sở Tài nguyên và Môi trường cấp 02 Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039, CC 339040 ngày 25-01-2016 tại thửa đất số 36, 37 (5A), xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng. Ngày 24-12-2021, ông Trần X chuyển quyền sử dụng đất cho ông Nguyễn Văn T, CMND số 250739377 địa chỉ thôn L, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh theo Hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất số 7689 quyền số 04/2021 TPCC-SCCHĐGD được Văn phòng công chứng Lê Đình Lợi chứng nhận ngày 24-12-2021 theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 tại thửa đất số 36 (5A) diện tích 7.737m² đất CLN, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng. Ngày 21-01-2022, Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh xác nhận biến động trên trang 3 của Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039 mang tên ông Nguyễn Văn T, CMND số 250739377 địa chỉ thôn Lộc Châu 4, xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng.

Về trình tự, thủ tục cấp đổi Giấy chứng nhận và chuyển quyền sử dụng đất được thực hiện đúng theo quy định của Luật Đất đai 2013 và Nghị định số 43/2014/NĐ-CP của Chính phủ, các thông tư hướng dẫn; việc cho phép tách thửa được thực hiện đúng theo Quyết định số 33/2015/QĐ-UBND ngày 16-4-2015 của UBND tỉnh Lâm Đồng ban hành quy định diện tích tối thiểu được tách thửa đối với các loại đất trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng.

2. Quan điểm giải quyết. Từ những kết quả kiểm tra nêu trên; căn cứ Luật đất đai năm 2013 và Nghị định số 43/2014/NĐ-CP của Chính phủ, các thông tư hướng dẫn thì về trình tự, thủ tục được Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh, Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Lâm Đồng tiếp nhận, tham mưu cho Sở Tài nguyên và Môi trường cấp 02 Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039 và Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339040 cho ông Trần X cấp đổi từ Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số G 725774 do UBND huyện Di Linh cấp ngày 28-6-1996 được thực hiện đúng theo

quy định và đã được cập nhật, chỉnh lý hồ sơ địa chính. Do vậy, việc ông Nguyễn Văn T là người khởi kiện đề nghị Tòa án hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039 đã cấp cho ông Trần X, nay đã được đăng ký biến động sang tên cho ông Nguyễn Văn T, đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xem xét giải quyết vụ việc theo thẩm quyền.

** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Trần X đề nghị Tòa án giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.*

Vụ án đã được tổ chức phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ theo thủ tục chung; không tổ chức đối thoại được.

Tại phiên tòa hôm nay, người khởi kiện; người đại diện theo ủy quyền và người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị kiện; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt và vẫn giữ nguyên nội dung trình bày như trên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đã phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán, Hội thẩm nhân dân, Thư ký phiên tòa trong quá trình giải quyết vụ án, kể từ khi T lý cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án không vi phạm gì. Đối với người tham gia tố tụng đã thực hiện đúng các quyền, nghĩa vụ tố tụng.

Về nội dung: Căn cứ điểm b, khoản 2 Điều 193 Luật tố tụng Hành chính đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện. Hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 do Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp cho ông Trần X ngày 25-01-2016, nay đã đăng ký biến động sang tên cho ông Nguyễn Văn T.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi xem xét các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét toàn diện ý kiến của người khởi kiện, của người bị kiện, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát và các văn bản pháp luật có liên quan; căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử sơ thẩm nhận định:

[1] Về tố tụng:

Tại phiên tòa, người khởi kiện; người đại diện theo ủy quyền và người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị kiện; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt và có đơn đề nghị xét xử vắng mặt. Căn cứ Điều 168 của Luật tố tụng hành chính Tòa án tiến hành xét xử vụ án theo thủ tục chung.

[2] Về đối tượng, thời hiệu khởi kiện và thẩm quyền giải quyết:

Ông T trình bày ngày 24-11-2022 qua làm việc tại UBND xã Tân Nghĩa thì ông được biết Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 do Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp cho ông Trần X, nay đã đăng ký biến động sang tên cho ông Nguyễn Văn T không đúng hiện trạng sử dụng đất. Ngày 07-12-2022, ông T khởi kiện đề nghị Tòa án hủy giấy chứng nhận quyền sử dụng đất nêu trên.

Căn cứ khoản 2 Điều 3, Điều 30, Điều 32 và Điều 116 Luật tổ tụng Hành chính; xác định đối tượng khởi kiện là “*Khiếu kiện quyết định hành chính trong quản lý Nhà nước về đất đai*”, còn trong thời hiệu khởi kiện và thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

[3] *Xét tính hợp pháp của hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 do Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp cho ông Trần X, nay đã đăng ký biến động sang tên cho ông Nguyễn Văn T.*

[3.1] Qua xem xét các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ thấy rằng:

Theo hồ sơ địa chính thể hiện:

Ông Trần X được UBND huyện Di Linh cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số G 725774 ngày 26-8-1996 tại thửa đất số 03, tờ bản đồ số 5A, diện tích 15.118m² đất CLN.

Ngày 15-12-2015, ông Trần X nộp lại toàn bộ hồ sơ tách, hợp thửa đất và được Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh thẩm định trình Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Lâm Đồng, Sở Tài nguyên và Môi trường cấp 02 Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039, CC 339040 ngày 25-01-2016 tại thửa đất số 36, 37 (5A), xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng.

Ngày 24-12-2021, ông Trần X chuyển quyền sử dụng đất theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 tại thửa đất số 36 (5A) diện tích 7.737m² đất CLN xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng cho ông Nguyễn Văn T theo Hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất số 7689 quyền số 04/2021 TPCC-SCCHĐGD được Văn phòng công chứng Lê Đình Lợi chứng nhận ngày 24-12-2021.

Ngày 21-01-2022, Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện Di Linh xác nhận biến động trên trang 3 Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CC 339039 mang tên ông Nguyễn Văn T.

Về trình tự, thủ tục cấp đổi giấy chứng nhận và chuyển quyền sử dụng đất được thực hiện đúng theo quy định của Luật Đất đai 2013 và Nghị định số 43/2014/NĐ-CP của Chính phủ, các thông tư hướng dẫn; việc cho phép tách thửa được thực hiện theo Quyết định số 33/2015/QĐ-UBND ngày 16-4-2015 của UBND tỉnh Lâm Đồng ban hành quy định diện tích tối thiểu được tách thửa đối với các loại đất trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng.

[3.2] Tại Biên bản làm việc ngày 24-11-2022 về việc giải quyết đơn của ông Nguyễn Văn T của UBND xã Tân Nghĩa xác định: “*Qua kiểm tra, đối chiếu với bản đồ đo đạc năm 2016, thuộc thửa đất số 138, tờ bản đồ địa chính số 11 xã Tân Nghĩa. Đối với giấy chứng nhận số CC 339039 do Sở tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 25-01-2016 thửa đất số 36, tờ bản đồ 5A được*

tách từ thửa đất gốc số 03 (5A) đo đạc năm 1995 theo quy trình 299, hệ tọa độ giả định không đúng với hiện trạng sử dụng đất của ông Nguyễn Văn T”.

Theo Biên bản xem xét, thẩm định tại chỗ và kết quả đo đạc thể hiện: Diện tích thực tế ông T sử dụng thuộc thửa 138, diện tích 5.718,3m², tờ bản đồ số 11, xã Tân Nghĩa thuộc 1 phần thửa 36, tờ bản đồ số 5A cũ và đã được cấp theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 cho ông Trần X, nay đã đăng ký biến động cho ông T. Phần diện tích còn lại của thửa 36 theo giấy chứng nhận nêu trên ông T không sử dụng.

Như vậy, việc Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 cho ông Trần X diện tích 7.737m² đất nông nghiệp trồng cây lâu năm tại thửa 36, tờ bản đồ 5A xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, nay đã đăng ký biến động sang tên cho ông Nguyễn Văn T là không đúng hiện trạng.

[3.3] Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông T, huỷ Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lâm Đồng cho ông Trần X diện tích 7.737m² đất nông nghiệp trồng cây lâu năm tại thửa 36, tờ bản đồ 5A xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, nay đã đăng ký biến động sang tên cho ông Nguyễn Văn T để ông T liên hệ với cơ quan có thẩm quyền cấp lại giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đúng với hiện trạng sử dụng và pháp luật về đất đai.

[4] Lập luận và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

[5] Về chi phí tố tụng: Chi phí đo đạc; xem xét, thẩm định tại chỗ hết tổng số tiền là 5.985.000 đồng (*năm triệu chín trăm tám mươi lăm nghìn đồng*). Ông T đã nộp đủ và tự nguyện chịu toàn bộ chi phí này nên phần quyết định không đề cập.

[6] Về án phí: Do yêu cầu khởi kiện của ông T được chấp nhận nên Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng phải chịu 300.000 đồng án phí hành chính sơ thẩm. Ông T được hoàn trả lại tiền tạm ứng án phí đã nộp theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào khoản 1, khoản 2 Điều 3, Điều 30, Điều 32, Điều 116, Điều 164, Điều 168, Điều 191, điểm b khoản 2 Điều 193, Điều 206, Điều 348 của Luật tố tụng hành chính;

- Căn cứ Luật đất đai 1993, sửa đổi, bổ sung năm 1998, 2001; Luật đất đai 2003, sửa đổi, bổ sung năm 2009; Luật đất đai 2013 và các Nghị định hướng dẫn thi hành.

Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, quy định về án phí lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn T về việc “*Khiếu kiện quyết định hành chính trong quản lý Nhà nước về đất đai*”.

Hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CC 339039 ngày 25-01-2016 do Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng cấp cho ông Trần X đối với diện tích 7.737m² đất nông nghiệp trồng cây lâu năm tại thửa 36, tờ bản đồ 5A xã Tân Nghĩa, huyện Di Linh, nay đã đăng ký biến động sang tên cho ông Nguyễn Văn T.

Sau khi bản án có hiệu lực pháp luật ông Nguyễn Văn T liên hệ với cơ quan nhà nước có thẩm quyền kê khai, đăng ký cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đúng hiện trạng sử dụng và pháp luật về đất đai.

2. Về án phí: Buộc Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Lâm Đồng phải chịu 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng) án phí hành chính sơ thẩm. Hoàn trả cho ông Nguyễn Văn T số tiền 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0012576 ngày 27-12-2022 của Cục thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng.

3. Về quyền kháng cáo: Báo cho các đương sự vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án (hoặc trong hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được niêm yết), để yêu cầu Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm.

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Hoàng Thị Khiêm Nguyễn Văn Nghiệp

Dư Thành Trung

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng KTNV&THA;
- Cục THADS tỉnh LĐ;
- Đương sự (6);
- UBND tỉnh Lâm Đồng;
- Lưu;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Dư Thành Trung

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng KTNV&THA;
- Cục THADS tỉnh LĐ;
- Đương sự (6);
- UBND tỉnh Lâm Đồng;
- Lưu;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Đặng Ngọc Bình